



Berta Elena Vidal de Battini *
(República Argentina)

El hombre, el animal más poderoso (San Luis) 2

Salió un hombre a trabajar al campo. Era hachador. Y iba con l'hacha y llevaba una escopeta.

El tigre, que es la fiera más poderosa, había oído decir que el ser más poderoso que había en el mundo era el hombre, y como él se tenía mucha fe, decía siempre:

-Desearía juntarme con ese ser del hombre y ver si me puede -y salió a buscarlo.

El tigre anduvo mucho tiempo buscandolo al hombre y llegó en aquel momento cuando el hombre estaba hachando con l'hacha, un árbol. Lo voltió y pasó a otro árbol y se trepó arriba para hacharle los gajos. Cuando llegó el tigre dio un fuerte bramido como para hacerle tener miedo al hombre.

Entonce le dijo:

-¡Ah!, ¡acá te quería encontrar! Me han dicho que vos sos el hombre.

-Sí, sí, yo soy -le dice el hombre-. ¿Qué querís conmigo?

-Yo desiaba encontrarte para ver si sos el más poderoso.

Entonce vio que de dos o tres hachazos que daba el hombre caiba un gajo al suelo. El tigre no se conformó con eso. Siempre tenía la ilusión de vencerlo al hombre. Agarraba los árboles y les daba sacudones, pero no hacía cair ningún gajo.

-Con vos me quisiera juntar pa ver quién es más poderoso le dijo el tigre.

-Ya me voy a bajar -le dice el hombre-. Y me dejás respirar un ratito. Ya veremos cuál es más machito.

37

Entonces le pidió que se retirara distantito para bajarse. Y el tigre se retiró. Se bajó el hombre y tomó l'escopeta. Y a todo esto el tigre se aprontaba para atacarlo, cuando el hombre le dijo:

-Preparate que allá va una putiada¹⁴ -y le soltó un tiro.

Cayó de espaldas el tigre al suelo y revolcandose. Se enderezó y le dijo:

-Si esto son tus putiadas, ¡cómo serán tus trompadas! -y salió disparando.

El hombre, con una sola putiada, lo revolcó al tigre y le demostró que era el ser más poderoso.

Pascual Fernández, 65 años. La Florida. Las Chimbas. Ayacucho. San Luis, 1952.

Trabajador de campo. Buen narrador.

* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Sútese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). www.biblioteca.org.ar/comentario



editorial del correo